

5576/115

prick à Copenhague du tabl.
de Rembrandt "Stein de boef."
app. à M. de Meulmeester.

juill - août 1924

*Joan
Matten*

28 janvier 1925

Fr^s 13.50
10
58.60

5576 / 105.

Messieurs

Veuillez faire encaisser les trois chèques ci-joints et en verser le montant au compte de M. Demeter Gaston

Agréez, Messieurs, l'assurance de notre considération

Le comptable

27 janvier 1925

5576/115

Cher Monsieur et Collègue

J'ai l'honneur de vous accuser la réception de
vos chèques de 68.60 frs et 13.50. Veuillez vous me faire
savoir par un mot si les deux catalogues vous sont bien
parvenus.

Veuillez agréer, Monsieur et cher Collègue, l'expres
sion de nos sentiments très distingués

conservateur-adjoint

A Monsieur Karl Madsen Conservateur
Musée Royal des Beaux-Arts
Copenhague.



Monsieur et Madame HOUTVAST-VERHAEREN.

Monsieur VERHAEREN.

Monsieur et Madame STEEL-VERHAEREN et leur fille CLAUDINE.

Madame BONNIER.

Madame DOUTREWE-BONNIER.

Mademoiselle VERHAEREN.

Monsieur et Madame VERREY-VERHAEREN et leurs enfants.

Monsieur DE SMETH,

Monsieur et Madame FONTAINAS-DE SMETH et leurs enfants.

Monsieur et Madame OLLEMANS-DE SMETH.

Monsieur BONNIER et son fils.

Monsieur et Madame DUMONT-DOUTREWE et leurs enfants.

Monsieur et Madame GRIPEKOVEN-DOUTREWE et leurs enfants.

Mademoiselle DOUTREWE.

Monsieur et Madame DOUTREWE.

Les familles VAN MONS, CARLIER, HEGER, VERHAEREN, TAYMANS et COPPENS,

ont l'honneur de vous faire part de la perte douloureuse qu'ils viennent d'éprouver en la personne de

MONSIEUR

Alfred-Jean-Baptiste-Marie VERHAEREN

veuf de Dame Elisa Augusta BONNIER

Artiste-Peintre

Membre de l'Académie Royale de Belgique

Vice-Président de la Commission Administrative des Musées Royaux

Président de la Section d'Art Moderne

Officier de l'Ordre de Léopold

Commandeur de l'Ordre de la Couronne

Officier de la Légion d'Honneur

leur père, beau-père, grand-père, beau-frère, oncle, grand-oncle et parent bien-aimé, pieusement décédé à Bruxelles le 10 Février 1924, dans sa soixante-quinzième année, muni de tous les Sacrements de l'Eglise.

L'inhumation dans le caveau de la famille à Laeken a eu lieu.

Le service solennel pour le repos de son âme sera célébré en l'église Saint-Boniface, le Samedi 16 Février, à 11 heures.

PRIEZ POUR LUI.

Bruxelles, le 13 Février 1924.

26, rue d'Edimbourg.

Pap. Anglaise Av. Louise Brux.

Musée Royal des Beaux-Arts.

Copenhague le 13 Décembre 1924

Monsieur le Conservateur,

2/.

J'ai l'honneur de vous envoyer ci-inclus 2 chèques.

Le premier est destiné à payer la somme indiquée dans votre lettre du 3 Décembre: Francs 43.60 plus 25 francs = francs belges 68.60. L'autre pour les deux catalogues illustrés que vous auriez la bonté à envoyer à notre Musée. (Francs 12.50 plus un franc pour frais de port = francs belges 13.50).

Vous seriez assez aimable pour nous envoyer quittances pour les deux montants.

Veuillez agréer, Monsieur le Conservateur, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Karl Madsen

Monsieur PIERRE BAUTIER

Conservateur-adjoint du Musée Royal des Beaux-Arts

BRUXELLES

BELGIQUE

Bruxelles, le 3 décembre 1924.

Monsieur le Conservateur,

Le tableau "Etude de boeuf" provenant de la collection Cavens nous est revenu sans encombre et a été restitué à son propriétaire M. de Meulemeester, bourgmestre de Beckerzeel, - enchanté d'avoir pu être utile à votre étude. Puisque vous avez bien voulu assumer les frais de transport à l'arrivée et au départ, les seuls débours du Musée ont consisté dans une somme de 58,60 francs belges, que je vous serais obligé de faire parvenir par chèque à notre comptable (43,60 selon relevé ci-joint plus 25 francs pour emballage et menutention).

Agréez, Monsieur le Conservateur, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Le Conservateur-adjoint,

* Monsieur Karl MADSEN,
Conservateur du Musée Royal des Beaux-Arts,
COPENHAGUE.
DANEMARK.

Musée Royal des Beaux-Arts.

Copenhague le 21 Octobre 1924

5576/115

Monsieur le Conservateur,

Je vous remercie sincèrement pour votre précieux concours de l'exposition que le Musée Royal des Beaux-Arts à Copenhague a pu faire du tableau venant de la Collection Cavens et que nous avons exposé à côté du l'original.

Nous renvoyons maintenant le tableau en adressant la caisse au Musée Royal des Beaux-Arts à Bruxelles, et je vous prie de me faire savoir la somme versée pour l'envoi et l'assurance.

Veuillez agréer, cher Monsieur, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Karl Madsen

Monsieur PIERRE BAUTIER

Conservateur-adjoint du Musée Royal des Beaux-Arts

BRUXELLES

BELGIQUE

Bruxelles 7 août 1924

Monsieur le Conservateur .

Nous avons bien reçu la demande "officielle" de prêt au Musée de Copenhague du tableau "Etude de bœuf" appartenant à M. de Meulemeester, bourgmestre de Beckerzeel près Bruxelles. Car je crains de ne pas avoir été assez explicite. Ce petit panneau sur lequel M. Fierens-Gevaert et moi-même réservons notre appréciation ne fait pas partie de ceux qui furent donnés au Musée royal des Beaux-Arts par MM. de Meulemeester frères en mémoire de leur oncle le Comte Cavens. Il a été repris par l'un d'eux lors de la vente publique ; et si M. de Meulemeester s'adresse au Musée pour répondre à votre invitation, c'est uniquement à raison des relations nouées à cette époque avec l'administration des Beaux-Arts. Le Musée de Bruxelles ne doit donc pas être cité pour ce dépôt dans vos galeries d'un tableau appartenant à un particulier belge. Nous vous faisons donc l'expédition par les soins de l'agence Grégoir 49 rue Van Mevel à Bruxelles, étant entendu que l'assurance contre tous risques sera fixée à 50 (cinquante mille francs) pour la durée de deux mois, soit, selon le désir du propriétaire, un mois d'exposition dans vos gale

ries,- tous frais à votre charge ,à régler par chèque.-lors
du retour du tableau.

Agréez, Monsieur le Conservateur, l'expression de nos sen-
timents les plus distingués et dévoués.

Le Conservateur-adjoint.

MUSÉES ROYAUX
DE
PEINTURE ET DE SCULPTURE

DE BELGIQUE

Secrétariat

Téléphone : A. 9631

M

Nous avons l'honneur de vous faire
connaître que la résolution de la Commis-
sion directrice n'a pas été favorable à
l'acquisition, pour les collections de
l'Etat, du tableau qui faisait l'objet
de votre lettre du .

Veillez, M , nous donner des
instructions pour le renvoi de l'ouvrage
et agréer, l'assurance de notre haute
considération.

LE SECRÉTAIRE,

Bruxelles, le 24 juillet 1924.

Cher Monsieur,

A la suite de la lettre que je lui écrivis le 3 juillet dernier, M. Karl Madsen vient de nous adresser une demande "officielle" quant au prêt du tableau en question, - qu'il range toutefois par erreur au nombre de ceux donnés au Musée de Bruxelles par la famille du comte Cavens. "L'Etude de boeuf" serait exposée là-bas pendant un mois; frais d'envoi et assurance contre tous risques aux frais du Musée de Copenhague. Voulez-vous donc avoir l'obligeance de déposer le tableau dans nos bureaux afin d'en faire l'expédition dans ces conditions.

Agréiez, cher Monsieur, l'expression de mes sentiments très distingués.

Le Conservateur-adjoint,

A Monsieur de Meulemeester,
Château de Beckerzeel,
par ASPECT.

Musée Royal des Beaux-Arts.

Copenhague le 15.7. 1927

Monsieur Pierre Bantier
conservateur-adjoint au musée
de Bruxelles.

Monsieur

En vous adressant la demande officielle
du prêt du tableau de la collection du
comte Cavens je vous prie de recevoir
mes meilleurs remerciements de votre ai-
mable lettre et de la bienveillance que vous
avez témoignée à la proposition d'envoyer
le tableau au musée de Copenhague.

Je vous prie de présenter mes hommages
à Monsieur Fierens-Gevaert et d'agréer
vous même, très honoré confrère, l'assu-
rance de mes sentiments les plus
distingués

Karl Madsen

Copenhague le 15 juillet 1924.

A l'administration du Musée Royal des Beaux-Arts à Bruxelles.

Je me permets de m'adresser à l'administration hono-
rable du Musée Royal des Beaux-Arts à Bruxelles pour
obtenir qu'une étude de boeuf, ayant appartenu
à la collection du comte Cavenus et donnée par sa
famille au musée de Bruxelles soit exposée au
Musée Royal de Copenhague, qui possède un autre
exemplaire du même tableau indiqué dans le ca-
talogue de Hofstede de Grooth des œuvres de Rembrandt
(avec une réserve) sous le N° 970 et reproduit dans
le livre de Valentiner: *Wiedergewundene Gemälde von Rem-
brandt* p. 46. L'attribution à Rembrandt a été maintenue
par Breuils (*Zeitschrift f. b. Kunst*, juillet-août 1921).

Ayant remarqué les différences entre les deux
exemplaires, un connaisseur distingué M. Gustav
Falck, dans une étude, publiée dans une Revue
d'art danoise (*Kunstbladet*) a pourtant été porté à
croire l'original encore inconnu. Selon son opinion, l'ex-
emplaire à Bruxelles possède des qualités de des-
sin manquant au tableau de Copenhague. Le
meilleur moyen d'étudier une question d'un grand
intérêt pour notre musée et pour les admirateurs
de Rembrandt serait d'exposer les deux tableaux à

côté l'un de l'autre pour les comparer. Je me
permets donc de proposer un prêt du tableau
appartenant au Musée de Bruxelles au Mu-
sée de Copenhague. L'envoi et l'assurance
contre tous risques serait à nos frais, et il
suffit d'exposer le tableau pendant un mois
avant de le retourner.

Je prie l'administration du Musée Royal de Brux-
elles d'agréer l'assurance de ma considération
distinguée.

Karl Madsen

3 juillet 1924.

Monsieur le Conservateur,

J'ai reçu la visite de M. D. Meulemeester, bourgmestre de Beckerzeel; qui au nom de la famille du Comte Cavens fit don au Musée de Bruxelles de plusieurs tableaux ayant appartenu à la collection de cet amateur.

La proposition que vous formulez est tout-à-fait intéressante et nous sommes heureux de la lui voir accepter par une lettre qu'il nous charge de vous remettre. Je me suis mis à sa disposition pour correspondre avec vous au sujet du prêt de son tableau confié à nos soins. Les formalités douanières seront en effet simplifiées, si vous voulez bien m'adresser une demande "officielle" en ce sens, qui justifierait le retour de l'œuvre en Belgique, après son séjour au Musée de Copenhague. Quelle serait la durée de ce séjour? L'assurance contre tous risques pourrait être fixée à 50.000 francs. En possession de votre accord, l'Administration de notre Musée s'occupera de l'expédition du tableau par l'entremise de l'agence en douane à laquelle nous avons recours habituellement.

Agréez, Monsieur le Conservateur, l'assurance de mes sentiments les plus distingués.

Le Conservateur-adjoint,

Monsieur Karl Madsen
Conservateur du Musée Royal des Beaux-Arts
Copenhague

DANEMARK

1 juillet 1924.

Monsieur Pierre Baudier,
Conservateur Adjoint du Musée Royal
des Beaux Arts à Bruxelles.

Cher Monsieur,

Comme suite à notre conversation
de ce jour, je vous envoie la lettre desti-
née à Monsieur Knud Hvidsten. Il est
bien entendu que le Musée de Copenhague
devra garantir tout risque qui pourrait
survenir par suite de l'envoi du tableau.
Danger de perte en cours de route, de déte-
rioration etc. Ce n'est pas parce que les
acheteurs à la vente l'ont regardé d'un
œil indifférent que j'y tiens moins. Je tiens
qu'il soit assuré dénudement. Mettons
au moins 50 000 fr. - de cette façon tout
le soin voulu sera pris en cours de route.
Il ne faudrait pas non plus que cet examen

première plusieurs semaines - Je suppose qu'un rapprochement de quelques jours éclairera tout à fait les meilleurs qui sont intéressés à l'examen. Je crois avoir écrit à Monsieur Karl Wadsen ce qu'il y avait lieu de lui dire. Vous voudrez bien de votre côté y ajouter ce que vous croirez utile de lui dire. Et n'oubliez pas que notre Gouvernement n'a pas eu l'intention d'une façon élégante la satisfaction pour ce que je lui ai gracieusement offert. L'exemple lui viendrait peut être de l'étranger. Vous ne trouverez pas une remorque déplacée; je suis bien convaincu que c'est en haut lieu seulement qu'on n'a pas compris cette chose élémentaire.

Croyez, cher Monsieur, à mes très sincères
détachements.

H. de Munster

Il est bien entendu que vous ferez
connaître de ma lettre à Monsieur
Wadsen. et que vous la ferez cacher.